

Glosario de la Calificación Escolar*

ACT. Un examen estándar de ingreso a la Universidad (antes conocido como *American College Test* (Prueba para ingreso a la Universidad en Estados Unidos), que es propiedad del *American College Testing Program, Inc.*

Escuelas *Blue Ribbon*. De acuerdo al programa Que Ningún Niño Se quede Atrás, las escuelas públicas y privadas, K-12 que son académicamente superiores en sus estados, o que demuestran adelantos impresionantes en el aprovechamiento de los estudiantes, reciben el honor del Listón Azul.

Colocación Disciplinaria. Porcentaje de estudiantes que se han sacado del salón de clase, al menos por un día, y se han colocado en programas de educación alternativa debido a medidas disciplinarias aplicadas a los estudiantes, como lo indica el Capítulo 37 del Código de Educación de Texas (incluye colocaciones en DAEP o en JJAEP).

ISL (ESL). Inglés como Segunda Lengua. Instrucción en escuchar, hablar, leer y redactar en Inglés, mediante el uso de algún método único o combinación de métodos para enseñar Inglés a personas con otro idioma nativo.

Altamente Calificados. Maestros que 1) tienen al menos un grado universitario, 2) tienen plena certificación del estado, y 3) demuestran competencia por medio de uno de los siguientes requisitos: a) pasar ExCET o TExES en la materia que enseñan, b) tienen una especialidad, o han tomado cursos equivalente a la especialidad en una materia, o que c) cumplen con el *High Objective, Uniform Standard of Evaluation* (Estándar Uniforme Altamente Objetivo de Evaluación) (HOUSE).

PLI (LEP). Proficiencia Limitada en Inglés. Es el término comúnmente usado en educación primaria y secundaria, para estudiantes cuyas destrezas en el idioma Inglés son insuficientes para tener éxito en el currículo regular. Esta clasificación se basa en una combinación de criterios que incluyen una encuesta sobre el idioma del hogar, calificaciones de pruebas de dominio del idioma y calificaciones de pruebas de aprovechamiento en Inglés.

SAT. El programa SAT® del College Board, consiste en la Prueba de Razonamiento SAT™ y de las Pruebas de Materias SAT™. La prueba de Razonamiento SAT está diseñada para medir destrezas críticas en lectura, matemáticas y escritura, necesarias para el éxito académico en la Universidad. Las Pruebas de Materias SAT están diseñadas para medir conocimientos y destrezas en áreas de materias particulares.

Índice de Terminación. El porcentaje de estudiantes del 9º grado, que recibe sus diplomas de Preparatoria después de 4 años de haber entrado, o que siguen matriculados en la escuela (no incluye a los que reciben GED).

Categorías de Reconocimiento de Oro del Progreso Académico. El Sistema de Reconocimiento de Oro del Progreso Académico (GPA) reconoce a las escuelas por su alto nivel de rendimiento en 14 indicadores; para la mayoría de ellos, todos los grupos estudiantiles necesitan mostrar un rendimiento a nivel o por encima del estándar en el indicador, para que la escuela sea elegible para el Reconocimiento de Oro del Progreso Académico.

1 Alta Tasa de Asistencia. La tasa de asistencia para estudiantes de los grados 1-12 es el número total de días presente, dividido por el número total de días en membresía: Preparatoria: 95%, Secundaria: 96%, y Primaria: 97%.

Rendimiento Elogiado. El Rendimiento Elogiado de TAKS es el máximo nivel de rendimiento señalado por el Consejo Directivo de Educación del Estado para el TAKS. Los estudiantes que logran el Rendimiento Elogiado han alcanzado un nivel considerablemente arriba del estándar señalado por el estado para aprobar, y han mostrado una comprensión profunda de conocimientos y destrezas a nivel del grado examinado.

2 Rendimiento Elogiado: Lectura/Lengua Inglesa. Para recibir reconocimiento por Rendimiento Elogiado en Lectura/Lengua Inglesa, la escuela tuvo el 25% o más de sus examinados (en los grados 3 al 9, en Lectura, o en los grados 10-11, en Lengua Inglesa) con calificaciones al nivel o arriba del estándar de rendimiento recomendado para TAKS (calificación de escala 2400, con un 2 o más en el ensayo).

3 Rendimiento Elogiado: Matemáticas. Para recibir reconocimiento por Rendimiento Elogiado en Matemáticas, la escuela tuvo el 25% o más de sus examinados (en los grados 3 al 11) con calificaciones al nivel o arriba del estándar de rendimiento recomendado para TAKS (calificación de escala 2400). Se incluye a los estudiantes de quinto grado que cumplan con el estándar de Rendimiento Elogiado al hacerles la prueba TAKS de Matemáticas en Abril o en Mayo.

* Los datos de la presentación preliminar al Sistema de Manejo de la Información sobre Educación Pública (PEIMS), de la Agencia de Educación de Texas en el Otoño de 2007, incluyen perfil del estudiante, estudiantes por programa, y demografía del perfil de maestros y personal. Los informes de datos del Sistema Indicador de Excelencia Académica (AEIS) de TEA, de 2006-2007 incluyen TAKS, Indicadores relacionados con preparación para educación superior, y Reconocimiento Dorado de Progreso Académico. Los datos sobre conducta estudiantil provienen de informes de 2006-2007 de AISD, presentados a TEA. La clasificación de las escuelas y el Progreso Anual Adecuado de acuerdo con Ningún Niño dejado atrás, provienen de los informes sobre la clasificación anual de TEA.

4 Rendimiento Elogiado: Escritura. Para recibir reconocimiento por Rendimiento Elogiado en Escritura, la escuela tuvo el 25% o más de sus examinados (grados 4 ó 7) con calificaciones a nivel o arriba del estándar de Rendimiento Elogiado para TAKS (calificación de escala 2400, con un 3 o más en el ensayo).

5 Rendimiento Elogiado: Estudios Sociales. Para recibir reconocimiento por Rendimiento Elogiado en Estudios Sociales, la escuela tuvo el 25% o más de sus examinados (grados 8, 10 y 11) con calificaciones a nivel o arriba del estándar de rendimiento recomendado para TAKS (calificación de escala 2400).

6 Rendimiento Elogiado: Ciencias Naturales. Para recibir reconocimiento por Rendimiento Elogiado en Ciencias Naturales, la escuela tuvo el 25% o más de sus examinados (grados 5, 10 y 11) con calificaciones al nivel o arriba del estándar de rendimiento recomendado para TAKS (calificación de escala 2400).

Mejoramiento Comparable. El mejoramiento comparable es una medida que calcula el cambio (o crecimiento) del rendimiento del estudiante en la prueba TAKS, de un año a otro, usando el Índice de Crecimiento de Texas (TGI), y compara el cambio con el de 40 escuelas que son demográficamente semejantes a la escuela de que se trata. Esta medida se calcula solo para Lectura/Lengua Inglesa y Matemáticas.

7 Mejoramiento Comparable: Lectura/Lengua Inglesa. Para recibir reconocimiento por Mejoramiento Comparable en Lectura/Lengua Inglesa, el promedio escolar del Índice de Crecimiento de Texas (TGI) de TAKS en Lectura/Lengua Inglesa (grados 4-11) esta en el 25% superior de las 40 escuelas más semejantes.

8 Mejoramiento Comparable: Matemáticas. Para recibir reconocimiento por Mejoramiento Comparable en Matemáticas, el promedio escolar del Índice de Crecimiento de Texas (TGI) de TAKS en Matemáticas (grados 4-11) esta en el 25% superior de las 40 escuelas más semejantes.

Iniciativa para el Éxito de Texas (TSI) – Preparación para la Universidad. Este indicador se basa solamente en el rendimiento de estudiantes del grado 11 del año en curso. Según El Consejo Coordinador de la Educación Superior en Texas, el estándar de preparación para la Universidad en el TAKS de salida, es una calificación de escala de 2200 para ELA, con una calificación de 3 o más en el ensayo, o una calificación de escala de 2200 para Matemáticas.

9 Iniciativa para el Éxito de Texas; Componente de Preparación para la Universidad: Lengua Inglesa. El reconocimiento de TSI por Lengua Inglesa se concede cuando 50% o más de los examinados del grado 11 obtienen una calificación de escala de 2200 o más y una calificación de 3 o más en el ensayo.

10 Iniciativa para el Éxito de Texas; Componente de Preparación para la Universidad: Matemáticas. El reconocimiento de TSI por matemáticas se concede cuando 50% o más de los examinados del grado 11 obtienen una calificación de escala de 2200 o más.

11 Resultados AP/IB (Colocación Avanzada/Bachillerato Internacional). Esto se refiere a los resultados de los exámenes del College Board de Colocación Avanzada (AP) y de Bachillerato Internacional (IB), para recibir colocación avanzada, crédito o ambos, al entrar a la Universidad, presentados por estudiantes de Secundarias y Preparatorias públicas. Para recibir reconocimiento por resultados de AP/IB, 15.0% o más de los estudiantes de 11^o y 12^o grado de la escuela, tienen que haber presentado al menos un examen de AP o de IB, y 50% o más de los examinados tienen que obtener calificaciones a nivel o arriba del criterio al menos en un examen (3 o más en AP; y arriba de 4 en IB).

12 Tasa de Finalizar Cursos Avanzados/Matriculación Dual. Los Cursos Avanzados o de Matriculación Dual son aquellos cursos por los que se concede al estudiante crédito tanto de Secundaria o Preparatoria, como de Universidad. Si el 25% de los estudiantes de los grados 9 al 12 finalizan, y reciben crédito al menos por un curso avanzado, la escuela recibe el reconocimiento por la tasa de Finalizar Cursos Avanzados o de Matriculación Dual

13 Resultados de SAT/ACT (Pruebas de Admisión a la Universidad). El rendimiento y la participación en una u otra de las pruebas SAT o ACT del College Board. Para recibir el reconocimiento, el 70% de los graduados tienen que haber presentado una de las pruebas, y el 40% o más de los examinados tienen que haber obtenido calificaciones a nivel o arriba de la calificación criterio de SAT (1110) o ACT (combinado de 24).

14 Programa Recomendado de Preparatoria/ Programa de Aprovechamiento Distinguido. Al menos el 80% o más de todos los graduados se reportaron cumpliendo o excediendo los requisitos de cursos del Programa Recomendado o del Programa de Aprovechamiento Distinguido del Consejo Directiva de Educación del Estado de Texas.

* Los datos de la presentación preliminar al Sistema de Manejo de la Información sobre Educación Pública (PEIMS), de la Agencia de Educación de Texas en el Otoño de 2007, incluyen perfil del estudiante, estudiantes por programa, y demografía del perfil de maestros y personal. Los informes de datos del Sistema Indicador de Excelencia Académica (AEIS) de TEA, de 2006-2007 incluyen TAKS, Indicadores relacionados con preparación para educación superior, y Reconocimiento Dorado de Progreso Académico. Los datos sobre conducta estudiantil provienen de informes de 2006-2007 de AISD, presentados a TEA. La clasificación de las escuelas y el Progreso Anual Adecuado de acuerdo con Ningún Niño dejado atrás, provienen de los informes sobre la clasificación anual de TEA.